

機 動 戦 士 ガ ン ダム

Char's Deleted Affair

若き彗星の肖像

北 爪 宏 幸

H I R O Y U K I K I T A Z U M E

4



Kadokawa Comics A



Tradução Inglês/Português
Gandeiro (Vulgo Jefão)

Edição/Revisão
O mesmo cara de cima

Para mais conteúdo acesse:
gandeiro.blogspot.com

Cosplay, memes e notícias de Gundam?
Confiram nossa página no Facebook.



機動戦士ガンダム

Char's Deleted Affair

若き彗星の肖像

4



機動戦士ガンダム

Char's Deleted Affair

若き彗星の肖像



CAPÍTULO 15 - POSSE

CAPÍTULO 16 - MÁGOA

CAPÍTULO 17 - FUGA

CAPÍTULO 18 - EMERGÊNCIA



CAPÍTULO 15 - POSSE



**Universal
Century,
10 de Janeiro
de 0082.**

**E recebe o
título de
guardiã da
princesa
Mineva Zabi.**

**Haman
Karn
completa
quinze
anos.**

**Haman
participou
de um
simbólico
ritual de
banho.**



**Para
limpar
sua
"munda-
nidade".**

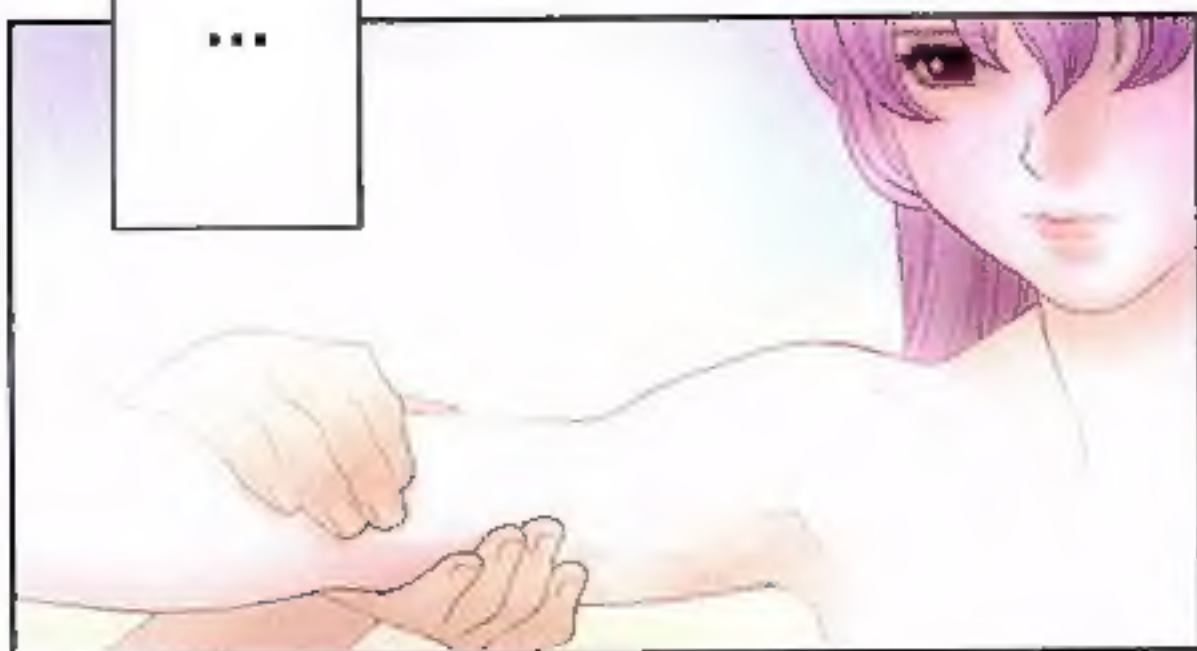
**A fim de iniciar
oficialmente
suas
obrigações
perante a
princesa
Mineva.**

**A cerimônia
deveria ser
conduzida
de acordo
com a
tradição
real.**



**Foi
realizado**

...



**O ato
solene**

...

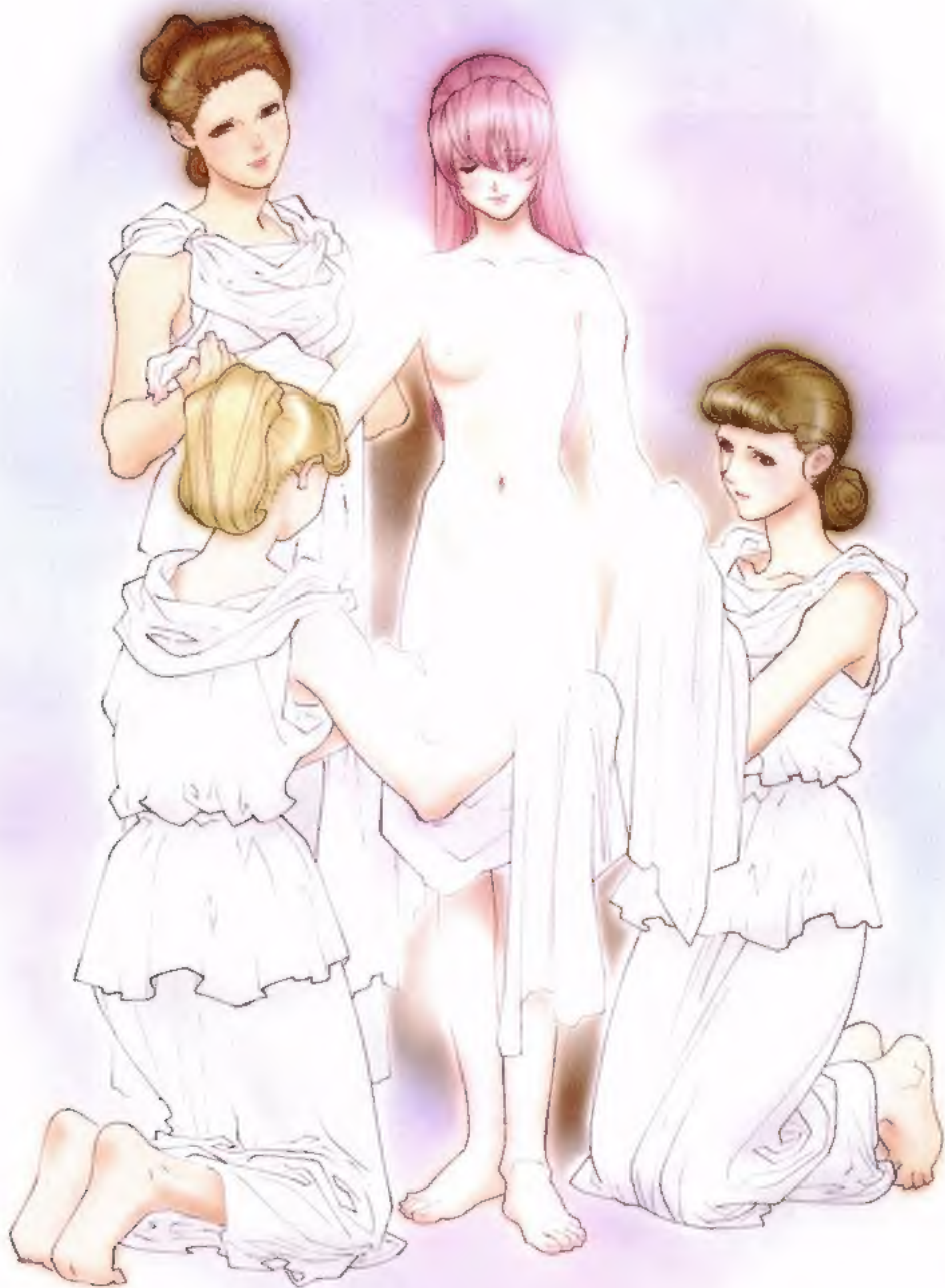


**Pelas
mãos**

...

**Das
devidas
assis-
tentes.**





**Mas
Influenciado
fortemente
pelo coronel
Enzo**

...

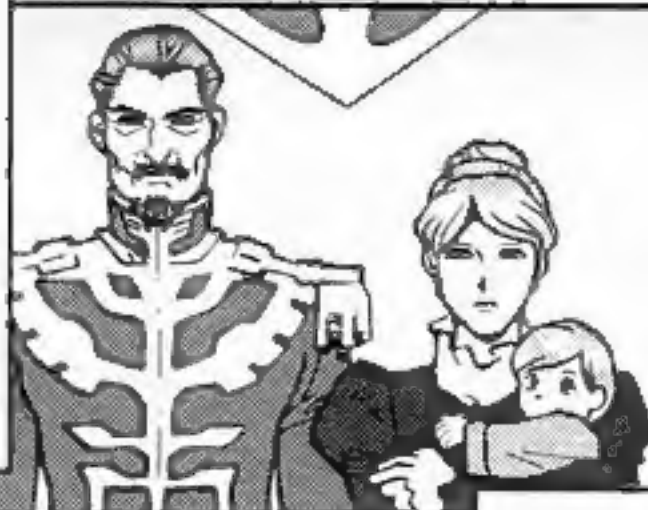
**A
etapa
seguinte**

...



**Foi
presen-
ciada**

...



**Estrita-
mente**

...



**Pelos
principais
oficiais
de Zeon.**



**A cerimônia
precisava ser
finalizada de
forma mais
extravagante.**

Na época,
esse número
representava
quase um
terço da
população
total da Axis.

Apesar do peque-
no tamanho da
principal rua de
Mouza, mais de
dez mil estiveram
presentes para
contemplar
a figura de
Kaman Kari.

Uma vez que
todos esses
eventos foram
realizados em
privado.

Um desfile
triunfal foi
arranjado
para o povo
de Axis.

EM EU
ASSUMIR
UM PAPEL
TÃO
IMPOR-
TANTE?

MAJOR,
ESTÁ TUDO
BEM MESMO
...

VOCÊ SÓ
PRECISA
FICAR AO
LADO DELA.

A PRINCESA
MINEVA JÁ
RECEBE OS
DEVIDOS
CUIDADOS.



NÓS ESTAMOS
BEM LONGE
DA ESFERA
TERRESTRE.

EU POSSO
ENTENDER
SUA
ANSIEDADE.

E AINDA
SOB UM
REGIME
MILITAR.

MAS TODOS
ESTAMOS
NERVOSOS.



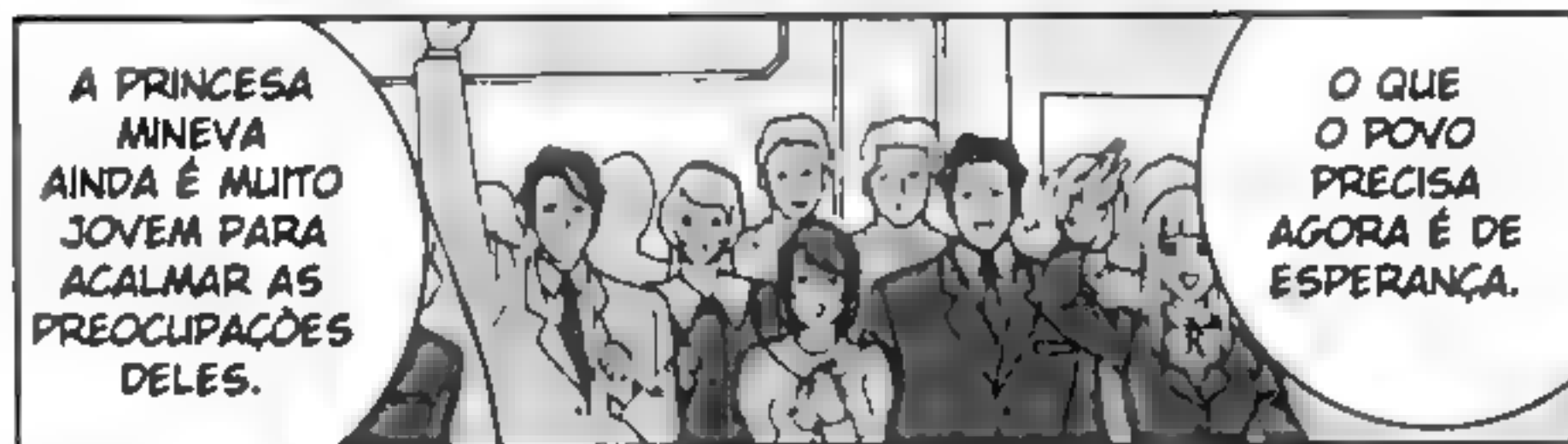
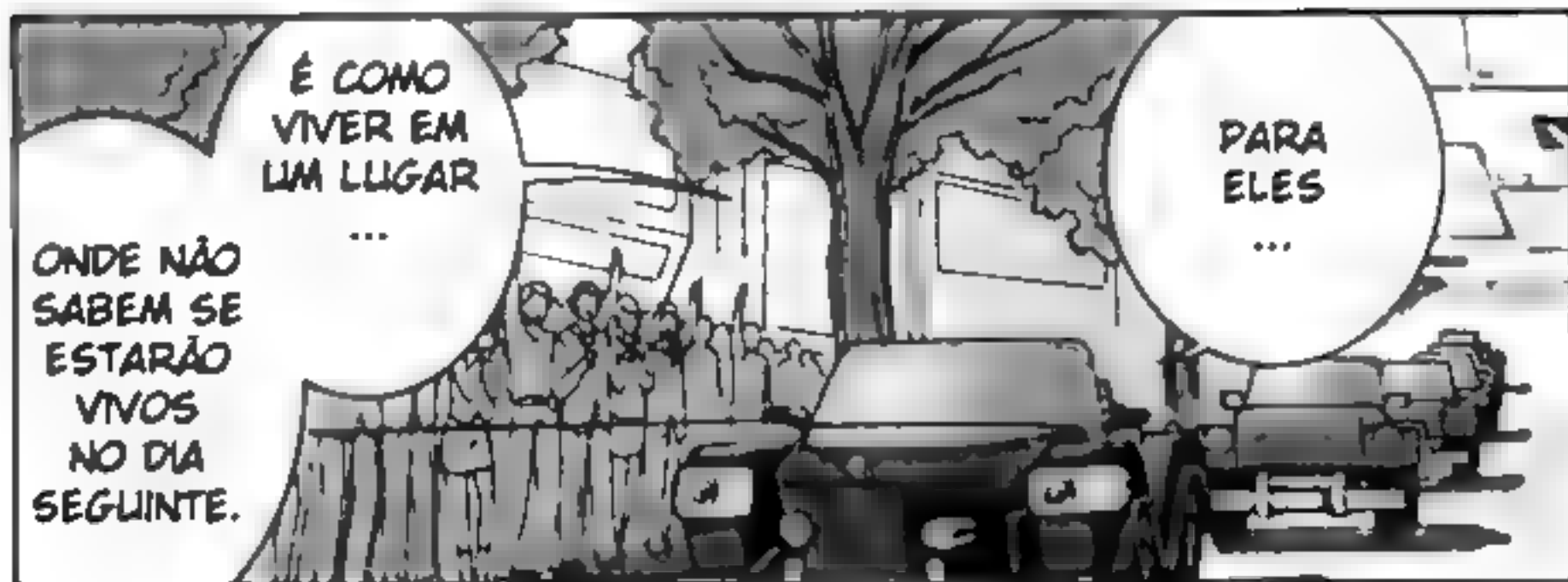
OU ARRANJA
OUTROS MEIOS
DE NEGOCIAR
COM ELES
PELA NOSSA
INDEPENDÊNCIA

NÃO HÁ
MUITAS OPÇÕES,
PARA AXIS
CONTINUAR
EXISTINDO

...

SE GARANTE
NUMA GUERRA
CONTRA A
FEDERAÇÃO

...





BEM, É O QUE
A COMANDANTE
DA CASA REAL,
IRINA, HAVIA
ESTABELECIDO.



MAJOR, VOCÊ
PENSA MUITO
À FRENTE
...



REALMENTE,
É TUDO QUE
POSSO FAZER
POR AGORA.

SE ELA NÃO TIVESSE
ME CONVENCIDO, EU
PROVAVELMENTE NÃO
TERIA ME TORNADO
UM GUARDA REAL.

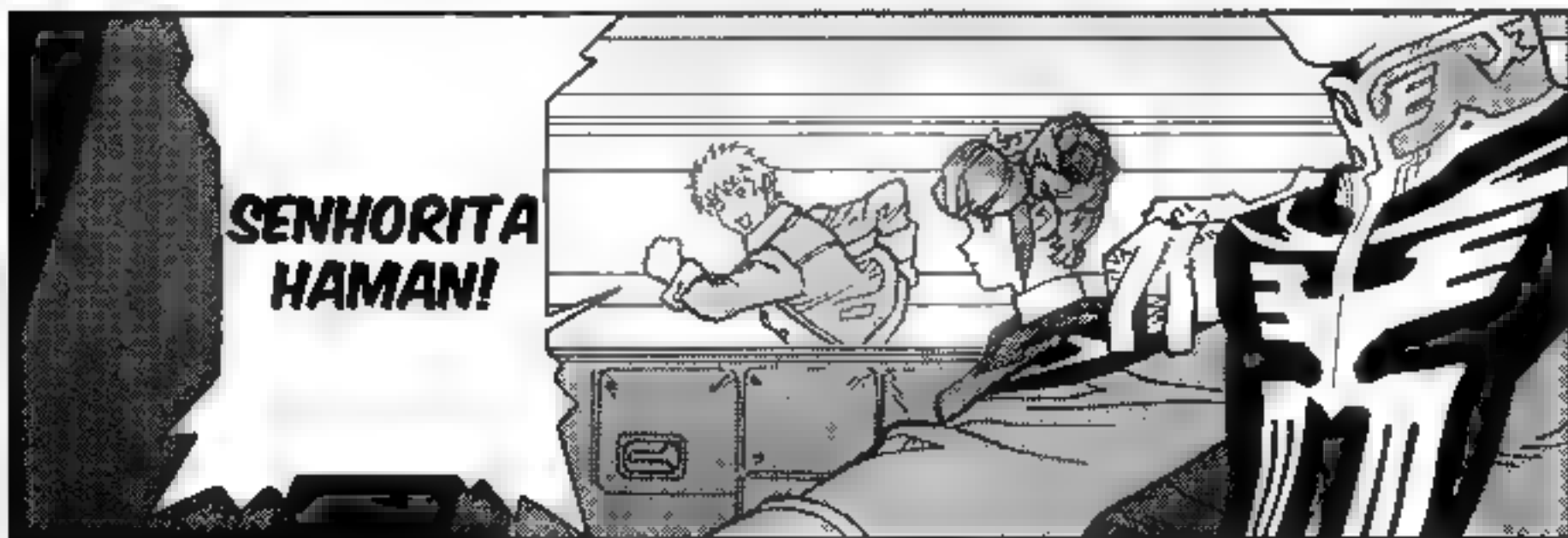


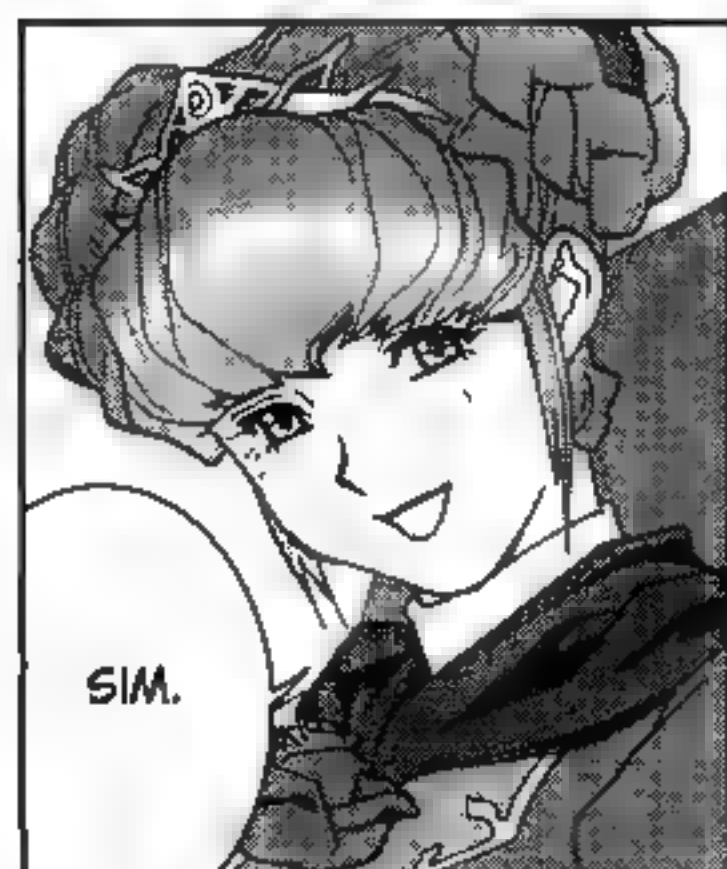
ESTÁ
BEM!



LEMBRE-SE,
APENAS
ESTANDO
LÁ SERÁ O
SUFICIENTE.

AJUDARÁ
A TRAZER
ESPERANÇA
PARA TODOS







NEM TIVEMOS
TEMPO PARA
CONVERSAR.

MAS
...



PARECE QUE
VOCÊ JÁ
CONHECEU O
MAJOR CHAR.

CORRETO.



E PENSAR QUE UMA
JOVEM COMO VOCÊ,
OKSANA, SERIA
ENVIADA PARA CÁ.

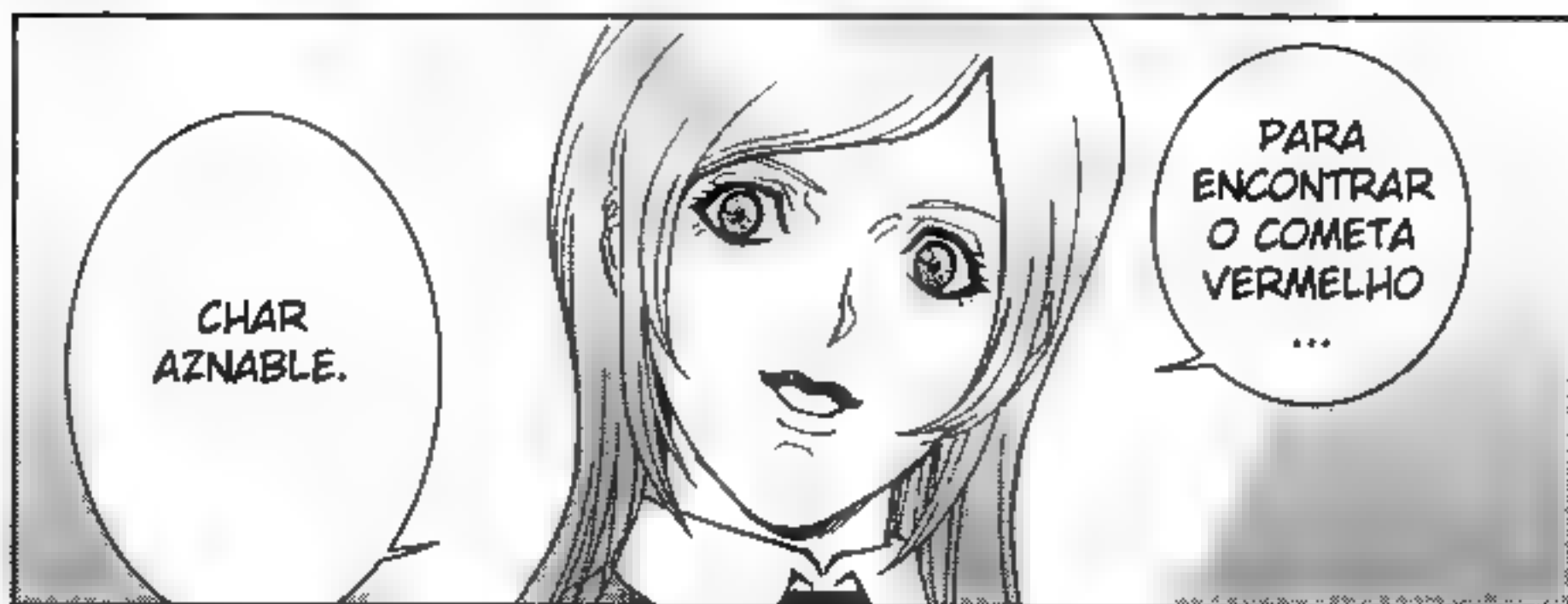
DE
ACORDO
COM AS
INFORMAÇÕES,
ELE QUE SERIA
O PRÓXIMO
A VIR.

O QUE
ACONTECEU
COM O YURI?



POLICO ANTES
DELE PARTIR
...

A
FEDERAÇÃO
O DETEVE
...



TEM ESTADO
TUDO BEM COM
O PRESIDENTE
DO CONSELHO?

COM
ISSO.

EU FUI
CONFIA-
DA
...

DIANTE DE UM
POSSÍVEL COLAPSO
DAS FORÇAS DA
FEDERAÇÃO QUE
OCUPAM SIDE 3.

ELE
CONTÉM
INFORMAÇÕES
SOBRE A
SITUAÇÃO DO
MOVIMENTO
DE INDEPEN-
DÊNCIA DE
ZEON.

O PRESIDENTE AINDA
ESTÁ TRABALHANDO
COMO REPRESENTANTE
DA REPÚBLICA, MAS
COM A FEDERAÇÃO
O MANTENDO SOB
VIGILÂNCIA, ELE NÃO
PODE COMPARECER
ÀS NOSSAS REUNIÕES
PESSOALMENTE.

SIM
...

ELES AINDA
ESTÃO SOB
CUSTÓDIA DA
FEDERAÇÃO.

E OS
OUTROS
SUPERIO-
RES?

A MAIORIA DAS
PESSOAS SENTEM
QUE PERDERAM ALGO
EM TROCA DESTA PAZ.

DESDE QUE
SE TORNOU A
REPÚBLICA DE
ZEON, SIDE 3
MANTEVE A
APARÊNCIA DE
LIMA NAÇÃO
SOBERANA.

MAS NA
VERDADE, TUDO
É CONTROLADO
PELA FEDERAÇÃO.

OKSANA?

VOCÊ ENTENDE
PORQUE VOCÊ
FOI ENVIADA?

ENTÃO
...

GENERAL.

SIM.



COMAN-
DANTE
IRINA.

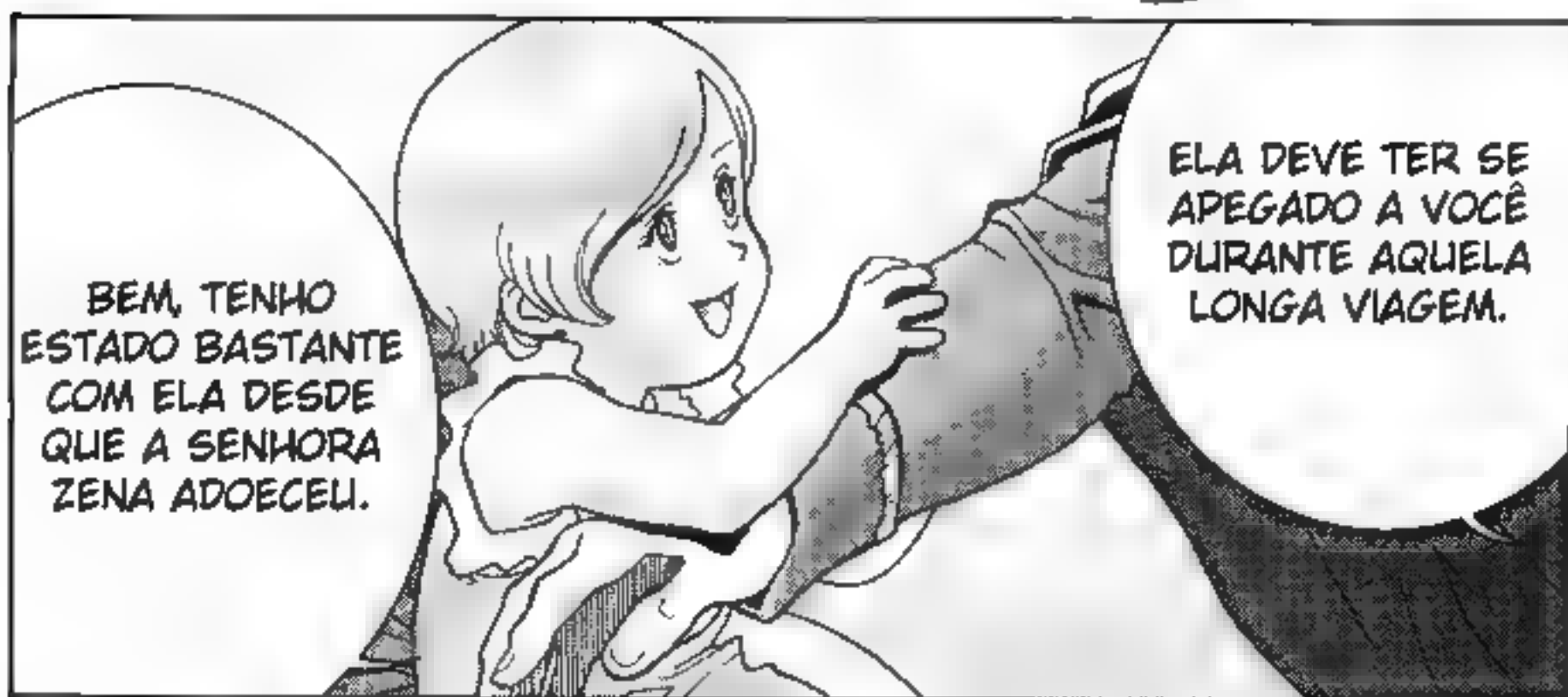


A PRINCESA
MINEVA
GOSTA
MUITO DE
VOCÊ.



MAJOR
CHAR.

PARECE QUE
REALMENTE
FOI UMA
COISA BOA
NOMEAREM
VOCÊ PARA
A GUARDA
REAL.



BEM, TENHO
ESTADO BASTANTE
COM ELA DESDE
QUE A SENHORA
ZENA ADOECIU.

ELA DEVE TER SE
APEGADO A VOCÊ
DURANTE AQUELA
LONGA VIAGEM.

NO MOMENTO,
ACHO QUE SÓ
A PRINCESA
MINEVA

...

SERIA
CAPAZ DE
LUIR A
VONTADE
DO POVO.

ENTÃO
LUTAR

...

REALMENTE
PODE SER
A ÚNICA
CHANCE
QUE TEMOS
DE VITÓRIA.

ACREDITO QUE
NÃO TEMOS
CONDIÇÕES DE
VENCER UMA
GUERRA CONTRA
A FEDERAÇÃO.

MAS TAMBÉM
NÃO ESPERO
QUE ELES
SIMPLESMENTE
RECONHEÇAM
NOSSA
INDEPENDÊNCIA.

MAS SE NÃO TIVERMOS O
APOIO DA NOSSA TERRA
NATAL, AXIS NÃO CONSEGUIRÁ
SE MANTER COM APENAS
SUAS FORÇAS.

TEM
RAZÃO.

ASSIM
COMO
VOCÊ

...

MAJOR
CHAR.

OS
TEMPOS
ESTÃO
MUDANDO.

POR ENQUANTO,
NOSSA ÚNICA
OPÇÃO É FICAR
AQUI E ESPERAR.





NÓS REFORÇAMOS
A ARMADURA.
ACHO QUE O
SENHOR VAI
GOSTAR.

QUER
DAR UMA
OLHADA?

OS REPAROS NO
GELGOOG FORAM
CONCLUÍDOS. SÓ
FALTA CALIBRAR
O SISTEMA DE
CONTROLE.



EU NÃO
PRETENDO
USAR ISSO
NOVA-
MENTE.

EMBORA O
I-FIELD TENHA
SIDO MUITO
ÚTIL

...



ME INFORME
QUANDO
ELE ESTIVER
TOTALMENTE
PRONTO.

NÃO PRECISA,
TENHO TOTAL
CONFIANÇA
NAS SUAS
COMPETÊNCIAS.



ENTEN-
DIDO
...

MAJOR.



TUDO BEM,
NÃO QUERO
DAR MAIS
TRABALHO.

SÓ ME
MAN-
TENHA
INFOR-
MADO.

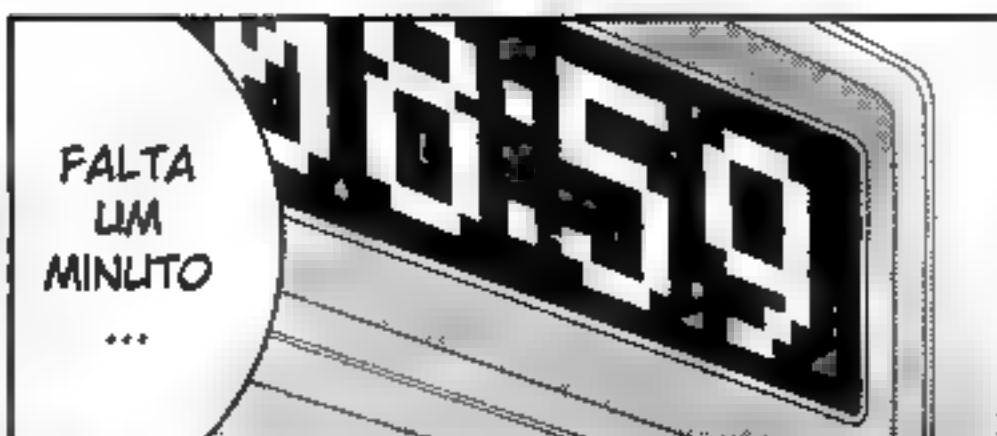
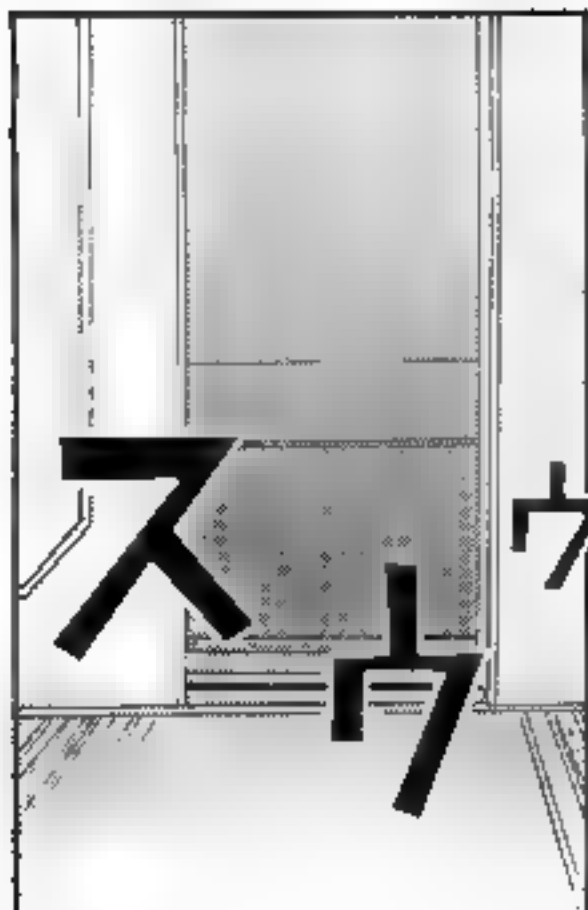


ESTAMOS
DESMONTANDO
E ANALISANDO
A UNIDADE
PROTÓTIPO
AGORA. É
UMA GRANDE
MÁQUINA.

ESTÁ
PRONTO
PARA O
COMBATE?

E O
GAZA?

OUTRA
COISA
...



FALTA
UM
MINUTO
...

SERÁ SE
ELE VAI SE
ATRASAR?



MAJOR
CHAR.

NA
VERDADE,
VOCÊ
CHEGOU
BEM NA
HORA
...

SENHORITA
OKSANA
BOGINSKAYA.

TE DEIXEI
ESPERANDO
POR MUITO
TEMPO?

EU NÃO
ME
IMPORTO.

TE CHAMAR
APENAS DE
CHAR?

TEM
ALGUM
PRO-
BLEMA
...

QUE ME
CHAMASSE SÓ
DE OKSANA.

EU
PREFE-
RIRIA
...

ALÉM DISSO
VOCÊ NÃO É
LIMA MILITAR.





SABIA QUE MUITAS
PESSOAS NA ATUAL
REPÚBLICA QUEREM
DEIXAR SIDE 3 E SE
ESTABELECEM AQUI?

ESTOU
PREPARANDO
UM RELATÓRIO
DETALHADO
PARA ELES.

ESTE
LUGAR É
...

A MAIOR BASE
ZEON DEDICADA
À NOSSA
INDEPENDÊNCIA.

TUDO
BEM?

SÓ
CONSEGUIREI TE
DISPONIBILIZAR
DUAS OU TRÊS
HORAS POR DIA.

MAS EU
TENHO
OUTROS
COMPRO-
MISSOS
...

SOBRE
ISSO
...

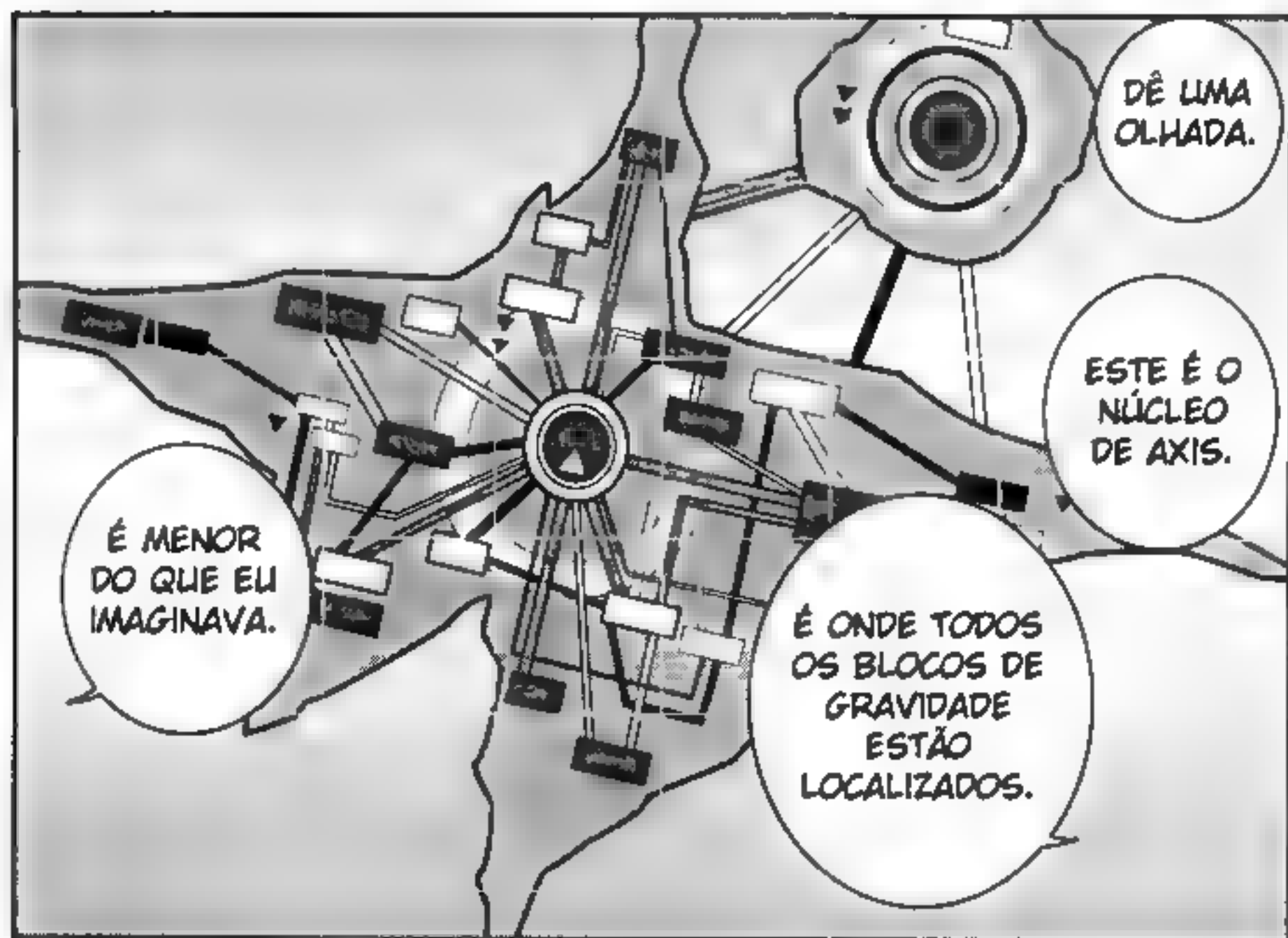
SEI QUE
VOCÊ ESTÁ
AQUI SERVINDO
DE LIGAÇÃO PARA
AQUELES QUE DIRIGEM
O MOVIMENTO DE
INDEPENDÊNCIA
EM SIDE 3.

ENTÃO NÃO VAMOS
PERDER TEMPO!

BORA
LOGO!

SIM
...

CLARO!



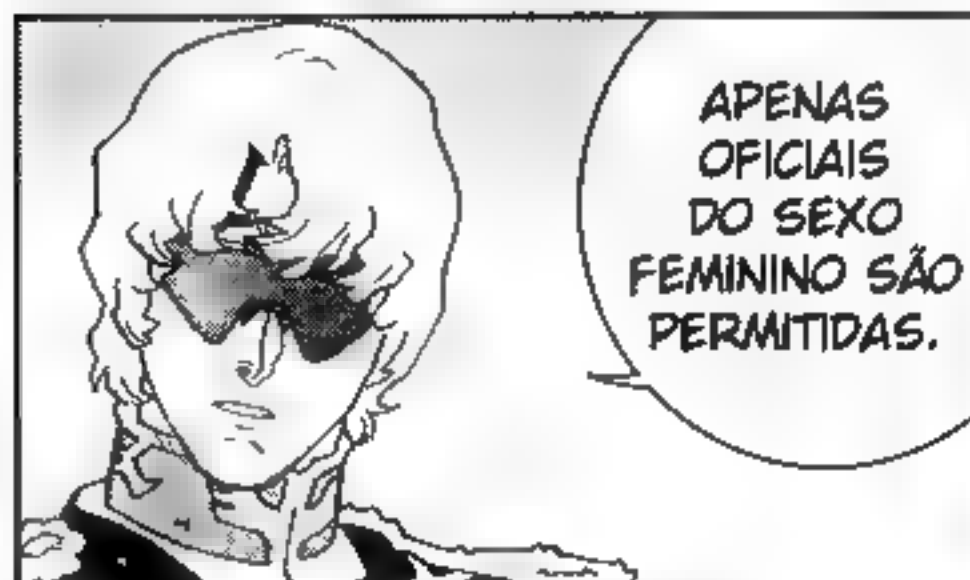


COMO JÁ
ESTAMOS
PERTO DOS
APOSENTOS,
ADORARIA DAR
UMA OLHADA
DENTRO DE
ALGUNS
QUARTOS!

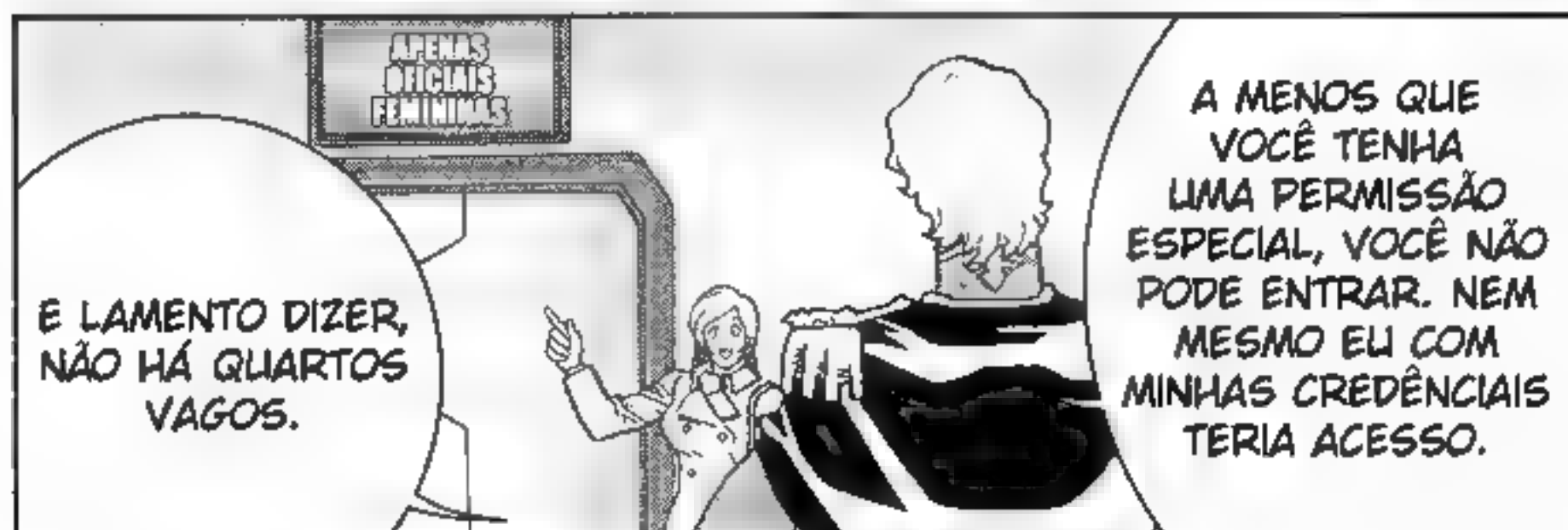
EI
...



JÁ ESTAMOS JUNTOS HÁ
QUATRO HORAS E AINDA
NÃO DESCOBRI NADA
DO CHAR. ESTOU ME
ESFORÇANDO DEMAIS NESTA
INVESTIGAÇÃO, DEVE HAVER
ALGUMA MANEIRA DE ME
APROXIMAR DELE.



APENAS
OFICIAIS
DO SEXO
FEMININO SÃO
PERMITIDAS.



E LAMENTO DIZER,
NÃO HÁ QUARTOS
VAGOS.

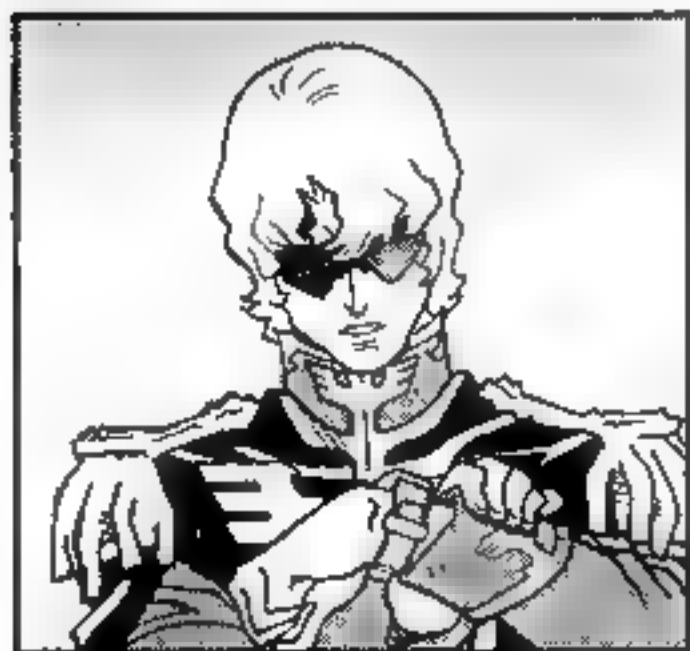
A MENOS QUE
VOCÊ TENHA
UMA PERMISSÃO
ESPECIAL, VOCÊ NÃO
PODE ENTRAR. NEM
MESMO EU COM
MINHAS CREDENCIAIS
TERIA ACESSO.

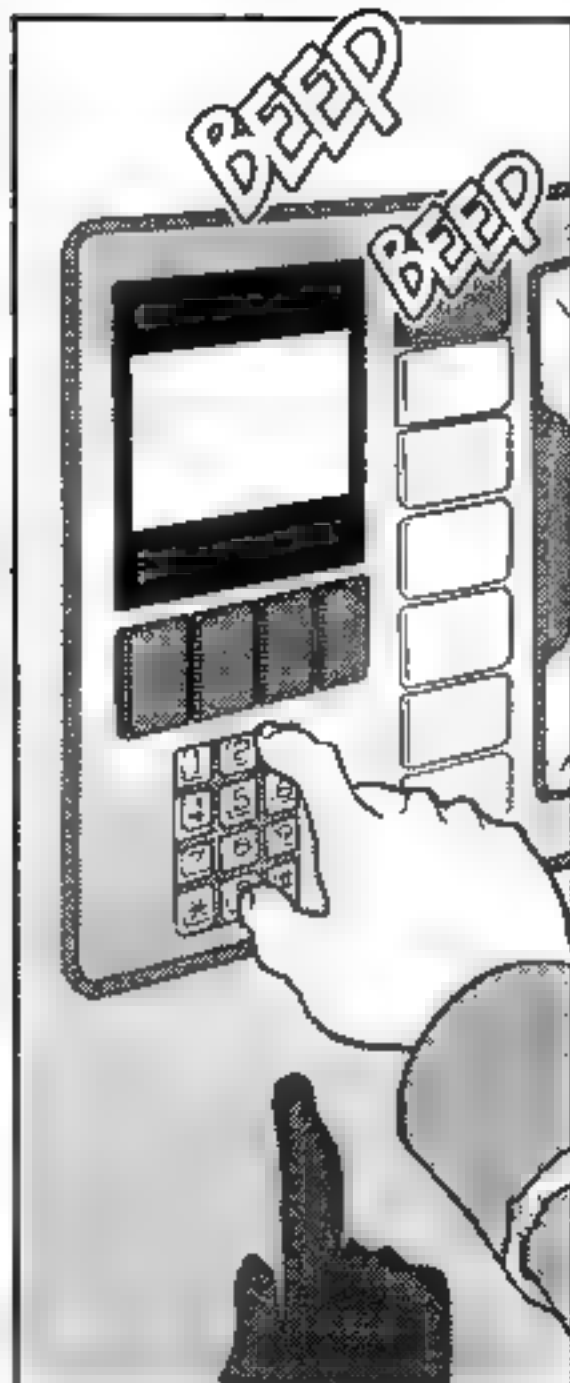


MELH INTERESSE
É VER COMO
OS LUGARES
OCUPADOS SÃO.

EU NÃO QUERO
VER LUGARES
VAZIOS.

VOCÊ
PODE ME
AJUDAR
NISSO?





ATÁ,
TEM
PROBLE-
MA NÃO!

DESCULPE
POR TE
ACORDAR!

PARTE
DE UM
RELATÓRIO
PARA
SIDE 3?

AMIGAS,
TÁ?

FICA COM
RAIVA NÃO,
ISSO MEIO
QUE FAZ
PARTE DO
MEU TRA-
BALHO!

NUM
ENTENDI!?

DOIDA!

AMIGAS
UM
ESCAM-
BALH!

POR QUE
O MEU
QUARTO?

MAS
...

COM A
ESCASSEZ
DE ESPAÇO
E TUDO,
ACABOU QUE
SÓ PUDE
FICAR AQUI.

NORMAL-
MENTE
...

É ENORME.
IMAGINEI
QUE ESSES
QUARTOS
SERIAM
MENORES!

QUARTOS COMO
ESTES SÃO
RESERVADOS
PARA A ALTA
PATENTE!



CHAR?
JÁ ESTÃO ÍNTIMOS
ASSIM?



CHAR

...

SEGURA
POR
FAVOR!



MAS DO JEITO
QUE ESTÁ
FICA MAIS
CONVINCENTE!



DEPOIS
QUE EU
ARRUMAR,
VOCE TIRA
SUA FOTO!



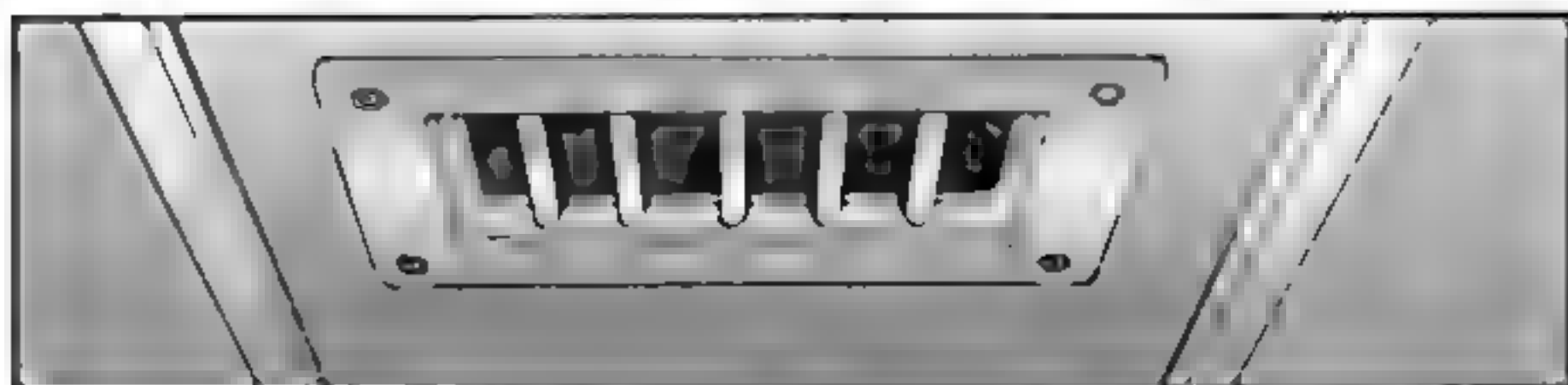
PERA LÁ
GAROTA

...

Aqui a
Obama
não foi
apresen-
tada.

Encontra-se
uma certa
seção
...

Em um
setor em
particular
do
principal
bloco de
gravidade.



FICAR PRESO
AQUI É O
PIOR!



QUANDO SAIR
DAQUI EU VOU
BOTAR PRA
FLIDER, SAPORRA
VIOLA O
TRATADO
ANTÁRTICO!

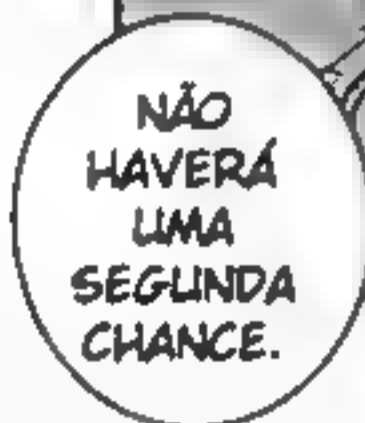


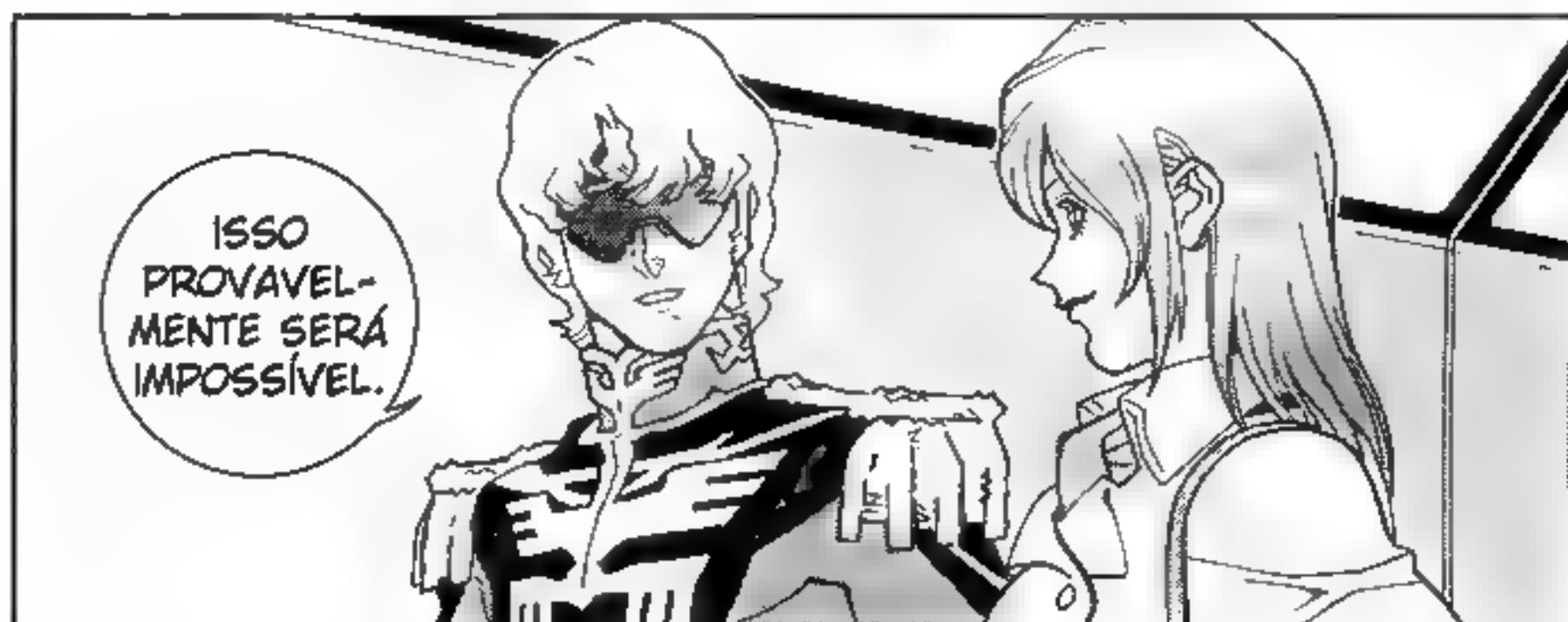
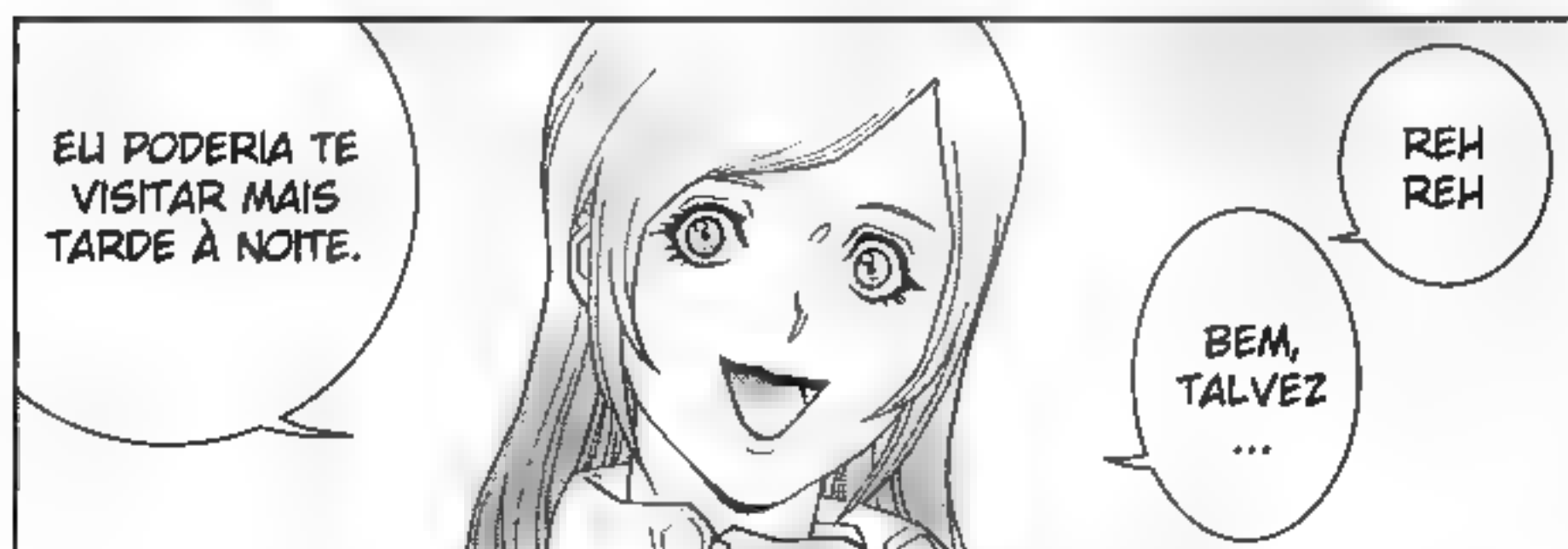
ANTES DE SAIRMOS
DAS DOCAS, OLVI UM
BOATO DE QUE
A CHEFIA NÃO
RECONHECERÁ
OFICIALMENTE QUE
AXIS EXISTE.

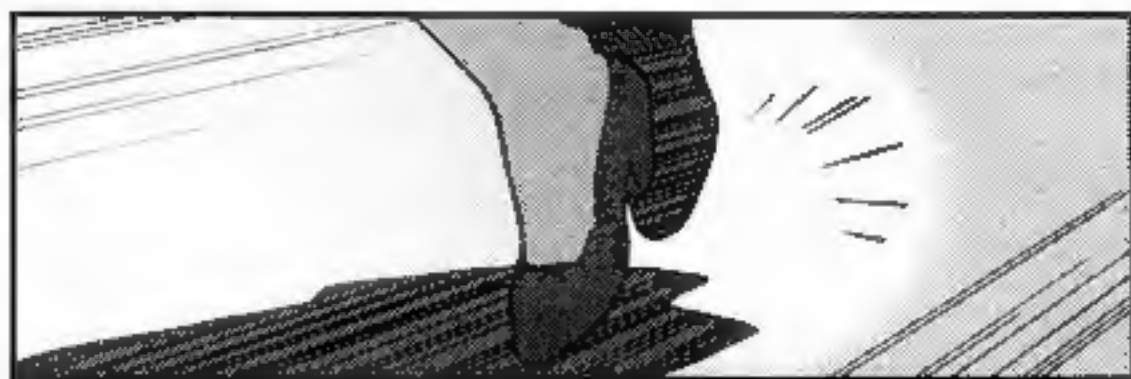
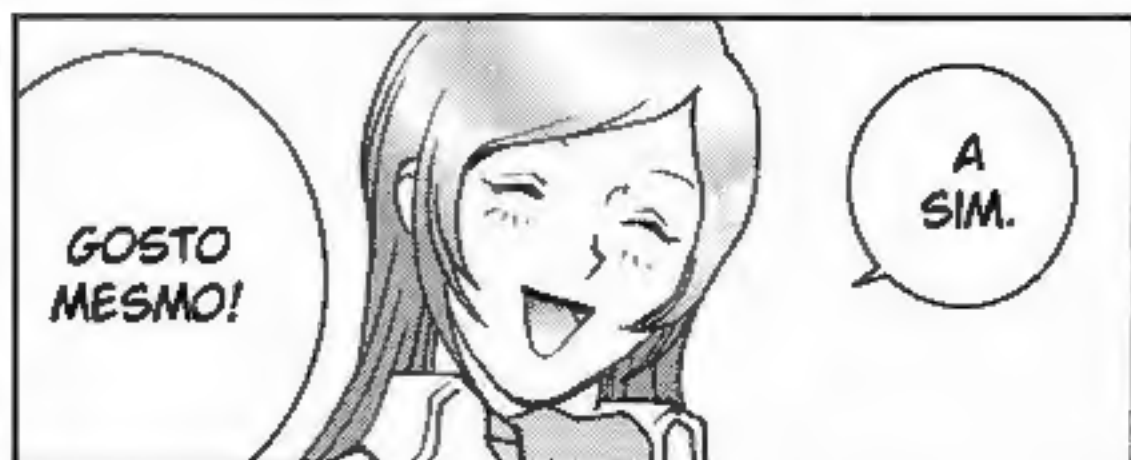


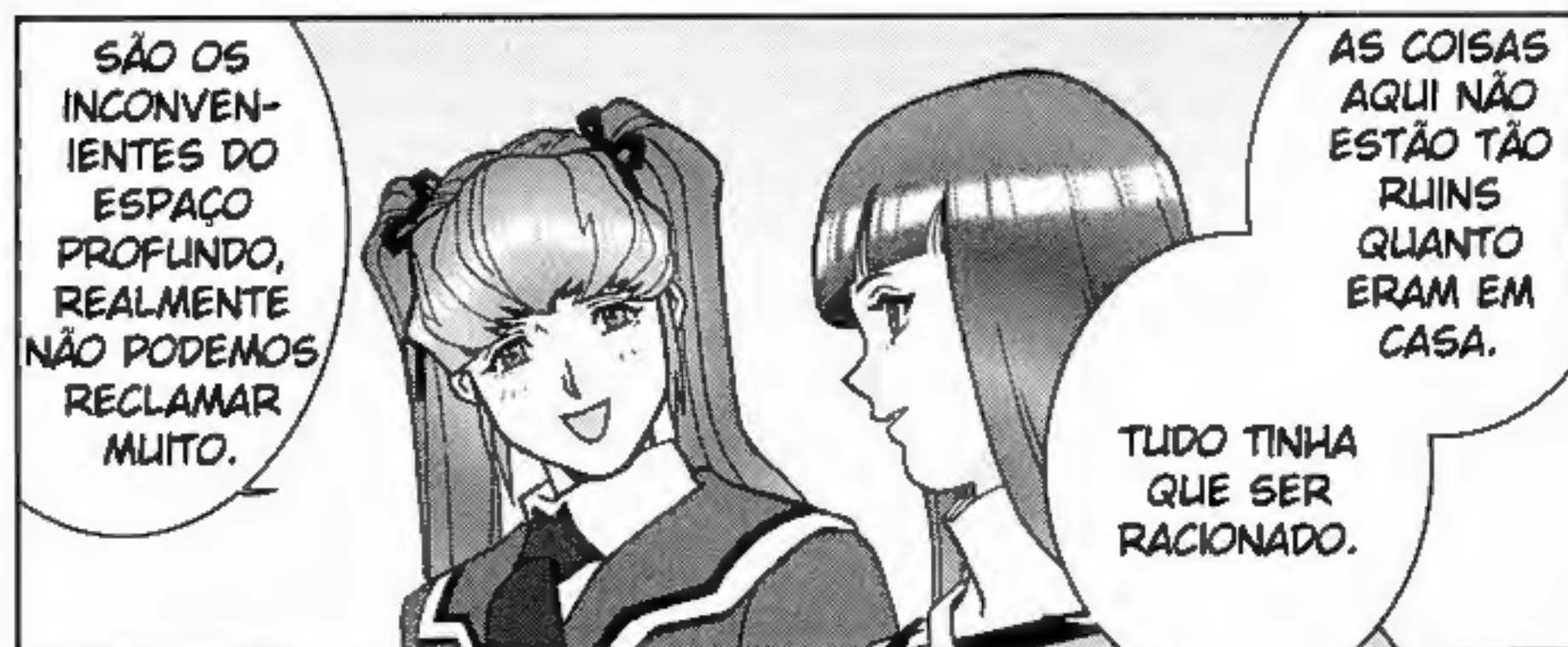
PENSAR
QUE ELES
SIMPLESMENTE
NOS
JOGARIAM
NESSAS
CELAS
SUJAS!

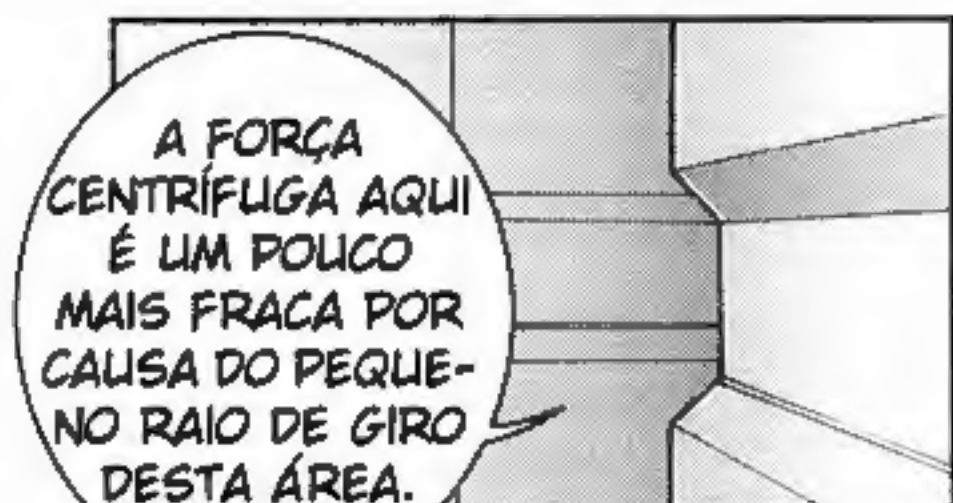
ISSO
ENQUANTO NÃO
NOS COLOCAM
NOS CAMPOS DE
TRABALHO!













CHAR?

MAJOR

...